



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ MIN/OI/1031

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and, on behalf of the CICA Chairmanship, has the honour to inform that an informal meeting of Foreign Ministers of CICA will be held on the margins of the United Nations General Assembly on 21 September 2022 at 12.30-14.30 in New York (Millennium Hilton New York One UN Plaza, Landmark Room) in the form of a working lunch. Personal invitations by Deputy Prime Minister - Minister of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan Mukhtar Tileuberdi have been forwarded to all CICA Member States through diplomatic channels of the Kazakhstan Chairmanship.

The meeting is intended to be an informal high-level exchange of views with focus on outcome documents and substantive preparation of the Sixth CICA Summit to be held on 12-13 October 2022 in Nur-Sultan.

The Secretariat would appreciate receiving confirmation of attendance as well as information on the members of delegation in 1+1 format by 5 September 2022.

It is suggested that Heads of Delegation select one of the following two meals in advance - *teriyaki glazed chicken* or *grilled lamb chops roasted*, and specify any dietary restrictions that should be considered.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Nur-Sultan, 16 August 2022

**MEMBER STATES
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES
IN ASIA**





**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ MIN/OI/1031

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и от имени Председательства СВМДА имеет честь сообщить, что на полях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 21 сентября 2022 года в 12.30-14.30 в Нью-Йорке (отель Millennium Hilton New York One UN Plaza, зал Landmark Room) состоится Неформальная встреча министров иностранных дел СВМДА в формате рабочего обеда. Персональные приглашения Заместителя Премьер-Министра – Министра иностранных дел Республики Казахстан Мухтара Тлеуберди направлены всем государствам-членам СВМДА по дипломатическим каналам казахстанского Председательства.

Встреча призвана стать неформальным обменом мнениями на высоком уровне с акцентом на итоговые документы и предметную подготовку шестого Саммита СВМДА, который состоится 12-13 октября 2022 года в Нур-Султане.

Секретариат будет признателен за получение подтверждения об участии, а также информации о членах делегации в формате 1+1 до 5 сентября 2022 года.

Рекомендуется, чтобы главы делегаций заранее выбрали одно из следующих двух блюд: *глазированный цыпленок терияки или жареные бараньи отбивные на гриле*, а также указали любые диетические ограничения, которые следует учесть.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

город Нур-Султан, 16 августа 2022 г.

**ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И
МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**



Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (Азия Кеңесінің) Хатшылығы Азия Кеңесінің мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын білдіреді және, Азия Кеңесінің Төрағалығы атынан, 2022 жылғы 21 қыркүйекте сағат 12.30-14.30-да Нью-Йоркте (Millennium Hilton New York One UN Plaza қонақ үйі, Landmark Room залы) Біріккен Ұлттар Ұйымы Бас Ассамблеясының алаңында жұмыс түскі асы форматында Азия Кеңесі Сыртқы істер министрлерінің бейресми кездесуі өтетінін хабарлауды өзіне мәртебе санайды. Қазақстан Республикасы Премьер-Министрінің орынбасары – Сыртқы істер министрі Мұхтар Тілеуберді мырзаның жеке шақырулары Қазақстан Төрағалығының дипломатиялық арналары арқылы барлық Азия Кеңесінің мүше мемлекеттеріне жіберілді.

Кездесу 2022 жылғы 12-13 қазанда Нұр-Сұлтан қаласында өтетін Азия Кеңесі алтыншы Саммитінің қорытынды құжаттарына және мазмұнды дайындықтарына назар аудара отырып, жоғары деңгейдегі бейресми пікір алмасу болып табылады.

Хатшылық 2022 жылдың 5 қыркүйегіне дейін қатысу туралы, сондай-ақ 1+1 форматындағы делегация мүшелері туралы ақпаратты жолдауды сұрайды.

Делегация басшыларына келесі екі тағамның бірін алдын ала таңдау ұсынылады - *глазурленген терияки тауық еті немесе грильде қуырылған қой еті*, кез-келген диеталық шектеулер туралы ескерту сұралады.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Азия Кеңесінің мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Нұр-Сұлтан қаласы, 2022 жылғы 16 тамыз

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНІҢ МҮШЕ
МЕМЛЕКЕТТЕРІ**